

**Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen tuomio 23.11.2006 — Ter Lembeek v. komissio**

(Asia T-217/02) <sup>(1)</sup>

(Valtiontuot — Belgialaiselle Beaulieu-konsernille myönnetty tuki — Saatavasta luopuminen)

(2006/C 331/62)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

**Asianosaiset**

*Kantaja:* Ter Lembeek International NV (Wielsbeke, Belgia) (edustajat: asianajajat J.-P. Vande Maele, F. Wijckmans ja F. Tuytschaever)

*Vastaaja:* Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: G. Rozet ja H. van Vliet)

**Oikeudenkäynnin kohde**

Valtiontuesta, jonka Belgia on myöntänyt Beaulieu-yhtymälle (Ter Leembek International), 24.4.2002 tehdyn komission päätöksen 2002/825/EY (EYVL L 296, s. 60) 1 ja 2 artiklan kumoaminen

**Tuomiolauselman**

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Kantaja veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

<sup>(1)</sup> EUVL C 247, 12.10.2002.

**Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen tuomio 12.12.2006 — Organisation des Modjahedines du peuple d'Iran v. neuvosto**

(Asia T-228/02) <sup>(1)</sup>

(Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin terrorismin torjunnan osalta kohdistetut rajoittavat toimenpiteet — Varojen jäädyttäminen — Kumoamiskanne — Puolustautumisoikeudet — Perustelut — Oikeus tehokkaaseen oikeussuojaan — Vahingonkorvausvaatimus)

(2006/C 331/63)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

**Asianosaiset**

*Kantaja:* Organisation des Modjahedines du peuple d'Iran (Auvers-sur-Oise, Ranska) (edustajat: asianajaja J.-P. Spitzer, D. Vaughan, QC, ja asianajaja É. De Boissieu)

*Vastaaja:* Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: M. Vitsentzatos ja M. Bishop)

*Väliintulija, joka tukee vastaajan vaatimuksia:* Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta (asiamiehet: aiemmin J. E. Collins, sittemmin R. Caudwell ja C. Gibbs, avustajanaan barrister S. Moore)

**Oikeudenkäynnin kohde**

Kanne, jossa on kyse yhtäältä siitä, että kantaja vaatii, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin kumoaa erityistoimenpiteiden toteuttamisesta terrorismin torjumiseksi hyväksytyyn yhteisen kannan 2001/931/YUTP ajantasaistamisesta 2.5.2002 hyväksytyyn neuvoston yhteisen kannan 2002/340/YUTP (EYVL L 116, s. 75), yhteisen kannan 2001/931/YUTP ajantasaistamisesta ja yhteisen kannan 2002/340/YUTP kumoamisesta 17.6.2002 hyväksytyyn neuvoston yhteisen kannan 2002/462/YUTP (EYVL L 160, s. 32) ja tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä terrorismin torjumiseksi annetun asetuksen (EY) N:o 2580/2001 2 artiklan 3 kohdan täytäntöönpanosta ja päätöksen 2002/334/EY kumoamisesta 17.6.2002 tehdyn neuvoston päätöksen 2002/460/EY (EYVL L 160, s. 26), niiltä osin kuin kantaja on sisällytetty luetteloon sellaisista henkilöistä, ryhmistä ja yhteisöistä, joihin kyseisiä säännöksiä sovelletaan, ja toisaalta vahingonkorvausvaatimuksesta.

**Tuomiolauselman**

- 1) Kanne jätetään osaksi tutkimatta ja hylätään perusteettomana niiltä osin kuin siinä vaaditaan yhteisen kannan 2001/931 ajantasaistamisesta ja yhteisen kannan 2005/847 kumoamisesta 21.12.2005 hyväksytyyn yhteisen kannan 2005/936/YUTP kumoamista.
- 2) Tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä terrorismin torjumiseksi annetun asetuksen (EY) N:o 2580/2001 2 artiklan 3 kohdan täytäntöönpanosta ja päätöksen 2005/848/EY kumoamisesta 21.12.2005 tehty neuvoston päätös 2005/930/EY kumotaan kantajaa koskevilta osin.
- 3) Vahingonkorvausvaatimus jätetään tutkimatta.
- 4) Neuvosto vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan ja se veloitetaan korvaamaan neljä viidesosaa kantajan oikeudenkäyntikuluista.

<sup>(1)</sup> EYVL C 247, 12.10.2002.